



DELAC Newsletter Subcommittee

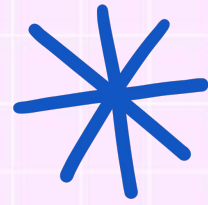


Presentation to DELAC May 3, 2023
Presentación a DELAC 3 de mayo del 2023

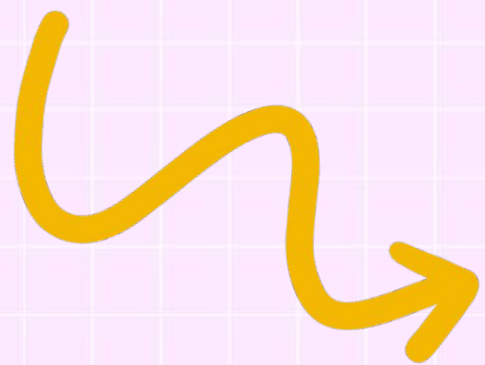


Subcomité del Boletín de DELAC





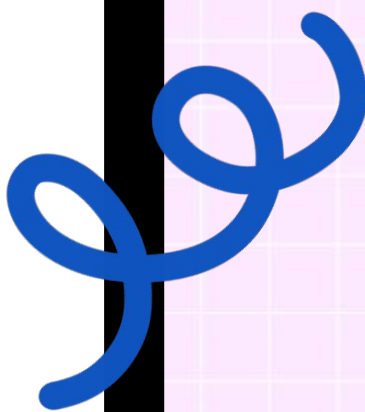
The Team



El Equipo



	ADELA HERNANDEZ
	ANGELES CORTES
	ANGELINA ARANDA
	CATALINA RAMOS
	ERIKA GRAGG
	FRANCISCA NOYOLA MEJIA
	LETICIA ALBOR
	LUCILA MENDOZA
	MARISELA NUNEZ
	SANDRA ARREOLA



Volume 2. Edition 1, 2, 3



Language Development Office, Stockton Unified School District
September 2022
DELAC
Newsletter 2022-2023
Vol.2 1st Edition

Welcome to a New School Year!

WHAT IS THE LANGUAGE DEVELOPMENT OFFICE (LDO)?
The Language Development Office has the responsibility for overseeing, monitoring, and supporting the Language Development Program. The staff provides ongoing professional learning, coaching, modeling, co-teaching and co-planning, and monitoring of all EL programs in the district.

LDO VISION
The Language Development Office is dedicated to advocating for English learners by focusing on their academic achievement, language fluency, and self-empowerment.

LDO SERVICES & PROGRAMS

- Reclassification
- Dual Language Immersion
- State Seal of Biliteracy
- Interpretation & Translation Services
- Migrant Education Program
- Parent Advisory Committees
- ELAC
- DELAC
- MIGRANT

MEET OUR TEAM

DIRECTOR
Dr. Israel S. Gonzalez

INSTRUCTIONAL SPECIALISTS

- Dr. Cynthia Hill, K-8
- Maria Lázaro, K-8
- Erika Bracamontes, 9-12
- Dr. Annita White, 9-12

INSTRUCTIONAL COACHES

- Karie Nelson, K-8
- Lindsay Kent, 9-12

INTERPRETERS

- Alisia Lopez, Spanish
- Carmen Lopez Lozano, Spanish
- Norma Mercado Serafin, Spanish
- Rosemary Reyes, Spanish
- Sandra Gomez, Spanish
- Sophaline Buth, Khmer/Cambodian
- Wendy Baker, Spanish

OFFICE

- Olivia Fernandez, Administrative Assistant
- Diane Ornelas, Migrant Parent Liaison
- Paola Juarez, Parent Liaison

Stockton Unified School District
Arthur Coleman Jr. Administrative Complex
56 South Lincoln Street
Stockton, CA 95203
209-933-7075

DELAC
Language Development Office, Stockton Unified School District

OTOÑO 2022
Language Development Office, Stockton Unified School District
Vol.2 2ª Edición

DELAC
Boletín Informativo 2022-2023

Padres contribuyentes

Adela Hernandez, San Joaquin
Angeles Cortes, El Dorado
Angelina Aranda, Primary Years Academy
Catalina Ramos, Roosevelt
Erika Gregg, Hong Kingston
Francisca Noyola Mejia, Edison
Leticia Albar, August y Cesar Chavez H.S.
Lucila Mendoza, Weber Institute
Marisela Nunez, Pacific Law Academy
Sandra Arreola, Grunsky

Un esfuerzo de colaboración entre padres y la Oficina del Desarrollo de Lenguaje

Introducción

¿QUÉ ES DELAC?
Un comité a nivel del distrito compuesto de padres, personal docente, y miembros de la comunidad con el propósito de asesorar a los oficiales del distrito sobre los servicios y programas para los alumnos aprendices del inglés.

VISIÓN DE DELAC
Abogar y actuar con equidad para crear oportunidades para que los aprendices de inglés tengan éxito y también crear diferentes oportunidades para que los padres puedan construir una capacidad de liderazgo.

OBJETIVO DEL BOLETÍN
Para mantener a los padres de estudiantes aprendices de inglés del distrito informados sobre las juntas de DELAC, estrategias educativas, oportunidades y eventos.

RESUMEN DE LAS REUNIONES DE DELAC

Junta #1 (14 de septiembre 2022)

- Junta fue híbrida, en persona y por Zoom.
- Se dio un agradecimiento a la Dra. Susana Ramirez y el Dr. Israel Gonzalez por parte de los padres de DELAC.
- Se presentaron los resultados de la encuesta de necesidades (2021-2022) y se proporcionó el resumen de la presentación que dio DELAC (2021-2022) a la Mesa Directiva.
- Se repasaron las notificaciones escritas que se mandan a los padres con la Sra. Maria Lazaro.
- Presentación sobre las metas y propósitos de DELAC para el año escolar.
- Presentación sobre las Actualizaciones de LCAP con el Dr. Israel Gonzalez.
- Se dio una encuesta a los padres acerca de la junta.

Junta #2 (12 de octubre 2022)

- Junta fue en persona, se eliminó la opción virtual por sugerencia de los padres que fueron encuestados.
- La Dra. Traci E. Miller dio un informe del distrito como la invita del distrito.
- Se dieron certificados de agradecimiento a los miembros fundadores del subcomité del boletín de DELAC del año anterior y se volvió abrir el subcomité a nuevos miembros.
- Presentación sobre el procedimiento de la reclasificación con la Sra. Maria Lazaro.
- Presentación sobre las Actualizaciones de LCAP con el Dr. Israel Gonzalez.
- Se abrieron nominaciones para los puestos de Presidente, Secretaria y Parlamentario.
- Se anunciaron las horas de oficina virtuales del departamento del Desarrollo de Lenguaje.

Todos los documentos de las reuniones estarán disponibles en el sitio web de DELAC

PRIMAVERA 2023
Language Development Office, Stockton Unified School District
Vol.2 3ª Edición

DELAC
Boletín Informativo 2022-2023

Padres contribuyentes

Adela Hernandez, San Joaquin
Angeles Cortes, El Dorado
Angelina Aranda, Primary Years Academy
Catalina Ramos, Roosevelt
Erika Gregg, Hong Kingston
Francisca Noyola Mejia, Edison
Leticia Albar, August y Cesar Chavez H.S.
Lucila Mendoza, Weber Institute
Marisela Nunez, Pacific Law Academy
Sandra Arreola, Grunsky

Un esfuerzo de colaboración entre padres y la Oficina del Desarrollo de Lenguaje

Introducción

¿QUÉ ES DELAC?
Un comité a nivel del distrito compuesto de padres, personal docente, y miembros de la comunidad con el propósito de asesorar a los oficiales del distrito sobre los servicios y programas para los alumnos aprendices del inglés.

VISIÓN DE DELAC
Abogar y actuar con equidad para crear oportunidades para que los aprendices de inglés tengan éxito y también crear diferentes oportunidades para que los padres puedan construir una capacidad de liderazgo.

OBJETIVO DEL BOLETÍN
Para mantener a los padres de estudiantes aprendices de inglés del distrito informados sobre las juntas de DELAC, estrategias educativas, oportunidades y eventos.

RESUMEN DE LAS REUNIONES DE DELAC

Junta #3 (16 de noviembre 2022)- en persona

- Presentación sobre la Participación de los Padres con el Dr. Israel Gonzalez.
- Presentación sobre el Procedimiento Uniforme de Quejas (UCP) con Sharon Womble, Directora Interina de Servicios a los Constituyentes.
- Hubo elecciones para Presidente, Secretaria y Parlamentario (El Sargento en Armas aceptó el cargo de Presidente y se abrió el puesto de Sargento en Armas para llenar la vacancia).
- Habiendo quórum el comité tuvo nominaciones y elecciones para el puesto de Sargento en Armas.
- Se dio un informe sobre el Plan Maestro del distrito y del boletín de DELAC.
- Se hizo la invitación a la conferencia de CABE 2023 a los representantes y representantes alternos de DELAC.

Junta #4 (30 de noviembre 2022)- en persona

- Se hizo un reconocimiento a los oficiales salientes y se confirmaron los oficiales entrantes.
- Se proporcionó el "Entrenamiento Sobre las Funciones y Responsabilidades de los Oficiales de ELAC y DELAC".

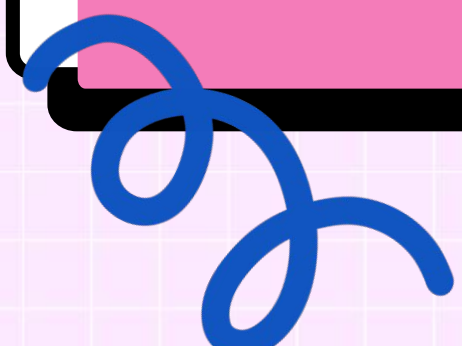
Gracias- Oficiales 2021-2022

Francisco Vargas, Presidente
Lucia Vega, Vicepresidente
Lucila Mendoza, Secretaria
Shirley Garcia, Sargento en Armas
Maria de la Luz Villarreal, Parlamentario

Bienvenida- Oficiales 2022-2023

Shirley Garcia, Presidente
Lucia Vega, Vicepresidente
Camelia Bernal, Secretaria
Francisca Noyola Mejia, Sargento en Armas
Catalina Ramos, Parlamentario

Volumen 2. Edición 1, 2, 3





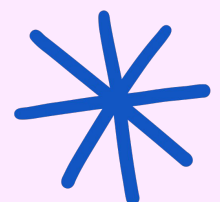
What goes into a Newsletter?

- ★ DELAC meeting summaries
- ★ Parent stories/words
- ★ Important updates
- ★ Teacher appreciation
- ★ Exceptional ELAC 's
- ★ EL student art
- ★ EL student interviews
- ★ Past & upcoming events



¿Qué incluye un boletín?

- ★ Resúmenes de las reuniones del DELAC
- ★ Historias/palabras de los padres
- ★ Actualizaciones importantes
- ★ Agradecimiento a los maestros
- ★ ELAC excepcionales
- ★ Arte de estudiantes EL
- ★ Entrevistas a alumnos EL
- ★ Eventos pasados y futuros



What do we do?




INFORMATION
INFORMACIÓN

MOTIVATION
MOTIVACIÓN

well
done!

FUN
DIVERSIÓN



Parent involvement &
engagement to increase
EL student academic
achievement.

La participación y el
involucramiento de los padres
para aumentar
el rendimiento académico de
los estudiantes aprendices de
inglés.

¿Qué hacemos?

What's next?



- ★ Final subcommittee meeting 5/23
- ★ Summer newsletter 5/24
- ★ Review our work & survey members
- ★ Suggestions for next year
- ★ SUSD EL Newsletter
- ★ and more ...

- ★ Reunión final del subcomité 5/23
- ★ Boletín de verano 5/24
- ★ Revisión de nuestro trabajo y encuesta a los miembros
- ★ Sugerencias para el próximo año
- ★ Boletín de SUSD para los aprendices del inglés
- ★ y más ...

¿Qué sigue?



Thank you!
¡Gracias!